

Cycle Guide



IMPORTANT: The sensor in your dishwasher monitors the soil level. Cycle time can take less or over an hour longer than the nominal times listed as the sensor adjusts the cycle for the best wash performance. If the incoming water is less than the recommended temperature of 120°F or food soils are heavy, the cycle will automatically compensate by adding time, heat, and water as needed. This information covers several different models. Your dishwasher may not have all of the cycles and options described.

CYCLES			AVERAGE WASH TIME* (HOURS)	WATER USAGE GALLONS (LITERS)
• ProWash	ProWash	Senses soil to automatically optimize cycle. ProWash is selected if START/Resume is pressed first.*	2:15	3.75 (14.2 L)
• Tough	Tough	Use for hard to clean items.	2:45	4.65 (17.6 L)
• Normal	Normal	This cycle is recommended for daily, regular or typical use to completely wash and dry a full load of normally soiled dishes. This dishwasher's government energy certifications were based on the Normal cycle with only the ProDry option selected.**	2	2.4 (9.1 L)
• Express	Express	Use when you need faster results.	1:15	5.92 (22.4 L)
• Rinse Only	Rinse Only	Use for rinsing dishes, glasses, and silverware that will not be washed right away. Do not use detergent.	0:30	1.95 (7.4 L)

*The government energy certifications are not based on this cycle. See the Normal cycle description for the government energy certification cycle. Using the Sensor cycle may increase your energy usage.

**No other washing and drying temperature options were selected, and it was not subject to truncated testing. Rinse aid was not used, and there was no detergent used in the prewash.

OPTIONS			CAN BE SELECTED WITH	WHAT IT DOES	TIME CHANGE TO CYCLE (HOURS)	ADDED WATER GALLONS (LITERS)
• Hi-Temp	High Temp	Helps remove tough, baked on food.	Tough, ProWash, Normal	Increases main wash temp from 135°F (57°C) to 140°F (60°C).	0:45	1.4 (5.1 L)
• Sani Rinse	Sani Rinse	Sanitizes dishes and glassware in accordance with NSF International NSF/ANSI Standard 184 for Residential Dishwashers. See this section in the Owner's Manual.	Tough, ProWash, Normal	Increases main wash temp up to 140°F (60°C) to 156°F (69°C). Increases final rinse temp to 156°F (69°C).	1:15	2.3 (8.5 L)
• Top 2 Racks	Top 2 Racks	Focused washing in top and middle racks.	Tough, ProWash, Normal	Allows you to clean a smaller load.	0:15	NA
• ProDry	ProDry	Dries dishes with heat. Load plastic items in upper racks.	Tough, ProWash, Normal, Express	Dries dishes with heater or with heat and fan on some models (default on with some cycles).	1	NA
• ProDry Max	ProDry Max	Increases the Energy used for drying the dishes. This may lengthen the cycle time.	Tough, ProWash, Normal	Dries dishes with heater or with heat and fan on some models.	1:30	NA

DISHWASHER FEEDBACK

CONTROL	PURPOSE	COMMENTS
• START/RESUME	Press to start or resume a wash cycle.	If the door is opened during a cycle or power is interrupted, START/RESUME indicator light flashes. Cycle will not resume until door is closed and START/RESUME is pressed. NOTE: Push door firmly closed within 4 seconds of pressing START/RESUME. If door is not closed within 4 seconds, the START/RESUME button light will flash, an audible tone will be heard, and cycle will not start.
• CANCEL/DRAIN	CANCEL/DRAIN Press to cancel wash cycle.	Close door firmly. The dishwasher starts a 2 minutes drain (if needed). Let dishwasher drain completely.
• 1-24 Hr Delay	DELAY (Varies by model) Runs the dishwasher at a later time.	To delay the start: 1. Select a wash cycle and options. 2. Press Delay. Each time you press Delay, it will display the next available delay time. 3. Press START/RESUME to begin the delay countdown. NOTE: If the door is opened, such as to add a dish, the Start button must be pressed to resume the delay countdown.
Control Lock Hold 3 Sec	CONTROL LOCK Control Lock avoids unintended use of dishwasher between cycles or cycle and option changes during a cycle.	To turn on Lock, press and hold heated dry for 3 seconds. Control Lock light will stay on, indicating that it is activated and all buttons are disabled. If you press any button while your dishwasher is locked, light flashes 3 times. Dishwasher door can still be opened/closed while controls are locked. To turn off Lock, press and hold heated dry for 3 seconds. Light turns off.

Cancelling a Cycle

1. Open the door slightly to stop the cycle. Wait for the spraying action to stop before completely opening the door.
2. Press CANCEL/DRAIN. The CANCEL/DRAIN light will turn on.
3. Close the door, and the dishwasher starts a drain cycle (if water remains in bottom of dishwasher). Let the dishwasher drain completely. The CANCEL/DRAIN light turns off after 3 minutes.

Changing a Cycle After Dishwasher Is Started

You can interrupt a cycle and restart the dishwasher from the beginning using the following procedure.

1. Open the door slightly to stop the cycle. Wait for the spraying action to stop, then open the door completely.
2. Check that detergent dispenser cover is still closed. If cover is open, you will need to refill the detergent dispenser before restarting the new cycle.
3. Press CANCEL/DRAIN to reset the control.
4. Select new cycles and options.
5. Press START/RESUME.

Adding a Dish After Dishwasher is Started

1. Open the door slightly to stop the cycle. Wait for the spraying action to stop, then open the door completely.
2. Check whether the detergent dispenser cover is still closed. If it is open, the wash cycle has already started and adding a dish is not recommended.
3. If detergent has not yet been used (detergent dispenser cover is closed), you may add a dish.
4. Push door firmly closed and press START/RESUME within 4 seconds. If you take too long, the Start keypad light flashes, and you will hear an audible tone. Press START/RESUME again and close the door within 4 seconds.

Turning off/on the Automatic Door Open Dry System

Some models have an Door Open Dry System that automatically opens the door at the end of the cycle to vent out moisture/humid air and accelerate drying. To disable this feature or enable it back, see the dishwasher setting menu in the Owner's Manual.

Guide des programmes

KitchenAid



IMPORTANT : Le détecteur incorporé au lave-vaisselle contrôle le degré de saleté. Un programme peut prendre moins de temps ou plus d'une heure de plus que la durée indiquée puisque le capteur règle le programme pour produire le meilleur rendement de lavage possible. Si la température de l'eau d'arrivée est inférieure à la température de 120 °F recommandée ou que la vaisselle est très sale, le programme compense automatiquement en allongeant la durée du programme et en augmentant la quantité d'eau et le niveau de chaleur, au besoin.

Ces informations concernent plusieurs modèles. Ce lave-vaisselle peut ne pas comporter toutes les options et tous les programmes indiqués.

PROGRAMMES			DURÉE MOYENNE DE LAVAGE* (HEURES)	CONSOMMATION D'EAU EN GALLONS (LITRES)
• ProWash	ProWash (lavage Pro)	Déetecte la saleté pour optimiser automatiquement le programme. ProWash (lavage Pro) est sélectionné si on appuie d'abord sur START/Resume (MISE EN MARCHE/reprise).*	2 h 15	3,75 (14,2 L)
• Tough	Tough (tenace)	Pour les articles difficiles à laver.	2 h 45	4,65 (17,6 L)
• Normal	Normal (Normal)	Ce programme est recommandé lors d'une utilisation quotidienne ou régulière pour laver et sécher une pleine charge de vaisselle normalement sale. La certification énergétique gouvernementale de ce lave-vaisselle est basée sur le programme normal avec seulement l'option ProDry (séchage Pro).**	2	2,4 (9,1 L)
• Express	Express (rapide)	Pour obtenir un résultat rapide.	1 h 15	5,92 (22,4 L)
• Rinse Only	Rinse Only (rinçage uniquement)	Utiliser ce programme pour rincer la vaisselle, les verres et les couverts qui ne seront pas lavés immédiatement. Ne pas utiliser de détergent.	0 h 30	1,95 (7,4 L)

*La certification énergétique gouvernementale est basée sur ce programme. Consulter la description du programme Normal pour utiliser la certification énergétique gouvernementale. Utiliser le programme Sensor (Détection) peut augmenter la consommation d'énergie.

**Aucune autre option de température de lavage et de séchage n'a été sélectionnée et les évaluations n'ont pas été tronquées. Aucun agent de rinçage ni détergent n'a été utilisé pendant le prélavage.

OPTIONS		PEUT ÊTRE SÉLECTIONNÉ AVEC	DESCRIPTION	DURÉE AJOUTÉE AU PROGRAMME (HEURES)	GALLONS (LITRES) D'EAU SUPPLEMENTAIRES	
• Hi-Temp	High Temp (température élevée)	Aide à éliminer les taches tenaces et les aliments cuits.	Tough (tenace), ProWash (lavage pro), Normal	Augmente la température du lavage principal de 135 °F (57 °C) à 140 °F (60 °C).	0 H 45	1,4 (5,1 L)
• Sani Rinse	Sani Rinse (rinçage sanitaire)	Assainit la vaisselle et la verrerie conformément à la norme internationale NSF/ANSI 184 pour lave-vaisselle à usage domestique. Consulter cette section du manuel de l'utilisateur.	Tough (tenace), ProWash (lavage pro), Normal	Augmente la température du lavage principal de 140 °F (60 °C) à 156 °F (69 °C). Augmente la température de rinçage final à 156 °F (69 °C).	1 H 15	2,3 (8,5 L)
• Top 2 Racks	Top 2 Racks (deux paniers du haut)	Lavage ciblé dans les paniers du haut et du milieu.	Tough (tenace), ProWash (lavage pro), Normal	Permet de laver une plus petite charge.	0 H 15	N. D.
• ProDry	ProDry (séchage Pro)	Sèche la vaisselle à l'air chaud. Placer les articles en plastique dans le panier supérieur.	Tough (tenace), ProWash (lavage pro), Normal, Express (rapide)	Sèche la vaisselle à l'aide de chaleur ou de chaleur et d'un ventilateur sur certains modèles (par défaut avec certains programmes).	1	N. D.
• ProDry Max	ProDry Max (séchage Pro max)	Augmente l'énergie utilisée pour sécher la vaisselle. Ceci peut rallonger la durée du programme.	Tough (tenace), ProWash (lavage pro), Normal	Sèche la vaisselle à l'aide de chaleur ou de chaleur et d'un ventilateur (sur certains modèles).	1 H 30	N. D.

COMMENTAIRES SUR LE LAVE-VAISSELLE

COMMANDÉ	FONCTION	COMMENTAIRES
 • START/RESUME	START/RESUME (MISE EN MARCHE/REPRISE)	Appuyer sur cette touche pour démarrer ou poursuivre un programme de lavage. Si l'on ouvre la porte pendant un programme ou si une panne de courant se produit, le témoin lumineux START/RESUME (MISE EN MARCHE/REPRISE) clignote. Le programme ne reprend pas tant que l'on ne ferme pas la porte et que l'on n'appuie pas sur START/RESUME (MISE EN MARCHE/REPRISE). REMARQUE : Bien fermer la porte dans un délai de 4 secondes après avoir appuyé sur START/RESUME (MISE EN MARCHE/REPRISE). Si l'on ne ferme pas la porte dans les 4 secondes qui suivent, le témoin du bouton START/RESUME (MISE EN MARCHE/REPRISE) clignote, un signal sonore retentit et le programme ne démarre pas.
 • CANCEL/DRAIN	CANCEL/DRAIN (ANNULATION/VIDANGE)	Appuyer sur cette touche pour annuler un programme de lavage. Bien fermer la porte. Le lave-vaisselle commence une vidange de 2 minutes (au besoin). Laisser le lave-vaisselle vider l'eau complètement.
 • 1-24 Hr Delay	DELAY (LAVAGE DIFFÉRÉ) (varie selon le modèle)	Met en marche le lave-vaisselle à un moment ultérieur. Pour différer la mise en marche : 1. Choisir un programme de lavage et des options. 2. Appuyer sur le bouton Delay (lavage différé). À chaque pression sur le bouton Delay (lavage différé), l'appareil affiche la prochaine durée accessible de lavage différé. 3. Appuyer sur START/RESUME (MISE EN MARCHE/REPRISE) pour commencer le compte à rebours du lavage différé. REMARQUE : Si la porte est ouverte (pour ajouter un plat, par exemple), il faut de nouveau appuyer sur le bouton Start (mise en marche) pour que le compte à rebours reprenne.
 Control Lock Hold 3 Sec	CONTROL LOCK (VERROUILLAGE DES COMMANDES)	Control Lock (verrouillage des commandes) évite l'utilisation involontaire du lave-vaisselle entre deux programmes ou un changement de programme et d'options durant un programme. Pour verrouiller, appuyer sur Heated dry (séchage avec chaleur) pendant 3 secondes. Le témoin lumineux de verrouillage des commandes s'allume pour indiquer que l'option est activée et que tous les boutons sont désactivés. Lorsqu'on appuie sur un bouton alors que le lave-vaisselle est verrouillé, le témoin lumineux clignote 3 fois. Il est toujours possible d'ouvrir/de fermer la porte du lave-vaisselle lorsque les commandes sont verrouillées. Pour déverrouiller, appuyer sur Heated dry (séchage avec chaleur) pendant 3 secondes. Le témoin lumineux s'éteint.

Annulation d'un programme

- Ouvrir légèrement la porte pour arrêter le programme. Attendre que l'action d'aspersion s'arrête avant d'ouvrir la porte complètement.
- Appuyer sur CANCEL/DRAIN (ANNULATION/VIDANGE). Le témoin lumineux CANCEL/DRAIN (ANNULATION/VIDANGE) s'allume.
- Fermer la porte et le lave-vaisselle démarre un programme de vidange (s'il reste de l'eau au fond du lave-vaisselle). Laisser le lave-vaisselle évacuer l'eau complètement. Le témoin CANCEL/DRAIN (ANNULATION/VIDANGE) s'éteint après 3 minutes.

Modification d'un programme après la mise en marche du lave-vaisselle

On peut interrompre un programme et redémarrer le lave-vaisselle depuis le début en suivant la procédure suivante.

- Ouvrir légèrement la porte pour arrêter le programme. Attendre que l'action d'aspersion s'arrête avant d'ouvrir entièrement la porte.
- Vérifier que le couvercle du distributeur de détergent est bien fermé. Si le couvercle est ouvert, remplir à nouveau le distributeur de détergent avant de redémarrer un nouveau programme.
- Appuyer sur CANCEL/DRAIN (ANNULATION/VIDANGE) pour réinitialiser le module de commande.
- Choisir un nouveau programme et des options.
- Appuyer sur START/RESUME (MISE EN MARCHE/REPRISE).

Ajout d'un plat après la mise en marche du lave-vaisselle

- Ouvrir légèrement la porte pour arrêter le programme. Attendre que l'action d'aspersion s'arrête avant d'ouvrir entièrement la porte.
- Vérifier que le couvercle du distributeur de détergent est toujours fermé. S'il est ouvert, cela signifie que le programme de lavage a déjà commencé et il n'est pas conseillé d'ajouter un plat.
- Si l'on n'a pas encore utilisé de détergent (couvercle du distributeur de détergent fermé), on peut ajouter un plat.
- Bien fermer la porte et appuyer sur START/RESUME (MISE EN MARCHE/REPRISE) dans les 4 secondes qui suivent. Si trop de temps passe avant l'appui sur la touche Start (mise en marche), son témoin clignote et un signal sonore retentit. Appuyer sur START/RESUME (MISE EN MARCHE/REPRISE) de nouveau et fermer la porte dans les 4 secondes qui suivent.

Désactivation/activation du système de séchage avec porte ouverte automatique

Certains modèles sont dotés d'un système de séchage avec porte ouverte qui ouvre automatiquement la porte à la fin du programme pour évacuer l'humidité et accélérer le séchage. Pour désactiver ou activer cette fonction, voir le menu de réglage du lave-vaisselle dans le manuel du propriétaire.

Guía de ciclos



IMPORTANTE: El sensor en su lavavajillas monitorea el nivel de suciedad. El ciclo puede durar aproximadamente una hora más que el tiempo nominal descrito, ya que el sensor ajusta el ciclo para obtener el mejor rendimiento de lavado. Si la temperatura del agua de entrada es más baja que la temperatura recomendada de 120 °F, o si la suciedad es muy profunda, el ciclo lo compensará automáticamente agregando tiempo, calor y agua, según sea necesario. Esta información cubre varios modelos diferentes. Puede ser que su lavavajillas no cuente con todos los ciclos y opciones descritos.

		CICLOS	TIEMPO DE LAVADO PROMEDIO* (HORAS)	CONSUMO DE AGUA EN GALONES (LITROS)
• ProWash	ProWash (Lavado Profesional)	Mide la suciedad para optimizar el ciclo automáticamente. ProWash (Lavado Profesional) se selecciona si primero se presiona START/Resume (INICIO/Reanudar).*	2:15	3,75 (14,2 L)
• Tough	Tough (Intenso)	Use este ciclo para artículos difíciles de limpiar.	2:45	4,65 (17,6 L)
• Normal	Normal	Este ciclo se recomienda para uso diario, regular o típico para lavar y secar totalmente una carga completa de vajilla con suciedad normal. Los certificados de consumo de energía del gobierno de este lavavajillas se basaron en el ciclo Normal con la opción ProDry (Secado Pro) seleccionada únicamente.**	2	2,4 (9,1 L)
• Express	Express (Lavado expreso)	Use este ciclo cuando necesite resultados más rápidos.	1:15	5,92 (22,4 L)
• Rinse Only	Rinse Only (Solo enjuague)	Use este ciclo para enjuagar platos, vasos y cubiertos que no vayan a lavarse de inmediato. No use detergente.	0:30	1,95 (7,4 L)

*Los certificados de consumo de energía del gobierno no se basan en este ciclo. Vea la descripción del ciclo Normal para el ciclo con certificados de consumo de energía gubernamentales. El uso del ciclo Sensor (Sensor) puede aumentar el consumo de energía.

**Ninguna otra opción de temperatura de lavado y secado se seleccionó, y no se realizaron pruebas truncadas. No se usó agente de enjuague, ni se usó detergente en el prelavado.

		OPCIONES	SE PUEDE SELECCIONAR CON	LO QUE HACE	CAMBIO EN LA DURACIÓN DEL CICLO (HORAS)	AGUA AGREGADA EN GALONES (LITROS)
• Hi-Temp	High Temp (Alta temperatura)	Ayuda a quitar suciedad rebelde y pegada.	Tough (Intenso), ProWash (Lavado Profesional), Normal	Aumenta la temperatura de lavado principal, esta puede alcanzar entre 135 °F (57 °C) y 140 °F (60 °C).	0:45	1,4 (5,1 L)
• Sani Rinse	Sani Rinse (Enjuague sanitario)	Higieniza los platos y la cristalería según el estándar 184 de NSF International NSF/ANSI para lavavajillas domésticos. Consulte esta sección en el Manual del propietario.	Tough (Intenso), ProWash (Lavado Profesional), Normal	Aumenta la temperatura de lavado principal, esta puede alcanzar entre 140 °F (60 °C) y 156 °F (69 °C). Aumenta la temperatura del enjuague final a 156 °F (69 °C).	1:15	2,3 (8,5 L)
• Top 2 Racks	Top 2 Racks (2 canastas superiores)	Focused washing in top and middle racks.	Tough (Intenso), ProWash (Lavado Profesional), Normal	Permite lavar una carga más pequeña.	0:15	N/D
• ProDry	ProDry (Secado Pro)	Seca la vajilla con calor. Cargue los artículos de plástico en las canastas superiores.	Tough (Intenso), ProWash (Lavado Profesional), Normal, Express (Lavado expreso)	Seca la vajilla con el calentador o con calor y un ventilador, en algunos modelos (predeterminado en algunos ciclos).	1	N/D
• ProDry Max	ProDry Max (Secado Pro máximo)	Aumenta la potencia que se usa para secar la vajilla. Esto puede alargar la duración del ciclo.	Tough (Intenso), ProWash (Lavado Profesional), Normal	Seca la vajilla con el calentador o con calor y un ventilador, en algunos modelos.	1:30	N/D

INFORMACIÓN DEL LAVAJILLAS

CONTROL	OBJETIVO	COMENTARIOS
• START RESUME	START/ RESUME (INICIO/ REANUDAR)	Presione para iniciar o reanudar un ciclo de lavado. NOTA: Cierre la puerta con firmeza en menos de 4 segundos de haber presionado START/RESUME (INICIO/REANUDAR). Si la puerta no se ha cerrado en menos de 4 segundos, el LED del botón START/RESUME (INICIO/REANUDAR) destellará, se escuchará un tono audible y el ciclo no comenzará.
• CANCEL DRAIN	CANCEL/DRAIN (CANCELAR/ DESAGUAR)	Presione para cancelar el ciclo de lavado. Cierre la puerta con firmeza. El lavavajillas comienza un desagüe de 2 minutos (si es necesario). Deje que el lavavajillas complete el desagüe.
• 1-24 Hr Delay	DELAY (RETASO) (Según el modelo)	Inicia el lavavajillas más tarde. Para retrasar el inicio: 1. Seleccione un ciclo y opciones de lavado. 2. Presione Delay (Retraso). Cada vez que presione Delay (Retraso), aparecerá el siguiente tiempo de retraso disponible. 3. Presione START/Resume (INICIO/Reanudar) para comenzar la cuenta regresiva del retraso. NOTA: Si se abre la puerta (como para agregar un plato), deberá presionarse el botón Start (Inicio) para reanudar la cuenta regresiva del retraso.
Control Lock Hold 3 Sec	CONTROL LOCK (BLOQUEO DE CONTROLES)	Control Lock (Bloqueo de controles) permite evitar el uso accidental del lavavajillas entre los ciclos, o los cambios de ciclos y opciones durante un ciclo. Para encender el bloqueo, mantenga presionado Heated Dry (Secado con calor) durante 3 segundos. La luz de Control Lock (Bloqueo de controles) permanecerá encendida para indicar que está activado y todos los botones se desactivarán. Si se presiona cualquier botón mientras el lavavajillas está bloqueado, la luz destella 3 veces. La puerta del lavavajillas igualmente puede abrirse y cerrarse mientras los controles están bloqueados. Para desactivar el bloqueo, mantenga presionado Heated Dry (Secado con calor) durante 3 segundos. La luz se apaga.

Cómo cancelar un ciclo

1. Abra la puerta ligeramente para detener el ciclo. Espere a que la acción de rociado se detenga antes de abrir la puerta por completo.
2. Presione CANCEL/DRAIN (CANCELAR/DESAGUAR). La luz de CANCEL/DRAIN (CANCELAR/DESAGUAR) se encenderá.
3. Cierre la puerta y el lavavajillas comienza un ciclo de desagüe (si ha quedado agua en el fondo). Deje que el lavavajillas complete el desagüe. La luz de CANCEL/DRAIN (CANCELAR/DESAGUAR) se apaga al cabo de 3 minutos.

Cómo cambiar un ciclo después de iniciar el lavavajillas

Puede interrumpir un ciclo y volver a iniciar el lavavajillas desde el comienzo usando el siguiente procedimiento.

1. Abra la puerta ligeramente para detener el ciclo. Espere a que la acción de rociado se detenga, luego abra la puerta por completo.
2. Verifique que la tapa del depósito de detergente esté aún cerrada. Si la tapa está abierta, necesitará volver a llenar el depósito de detergente antes de volver a iniciar el nuevo ciclo.
3. Presione CANCEL/DRAIN (CANCELAR/DESAGUAR) para volver a fijar el control.
4. Seleccione los nuevos ciclos y opciones.
5. Presione START/RESUME (INICIO/REANUDAR).

Cómo agregar un plato después de iniciar el lavavajillas

1. Abra la puerta ligeramente para detener el ciclo. Espere a que la acción de rociado se detenga, luego abra la puerta por completo.
2. Verifique si la tapa del depósito de detergente está aún cerrada. Si está abierta, el ciclo de lavado ya ha comenzado y no se recomienda agregar un plato.
3. Si el detergente todavía no se usó (la tapa del depósito del detergente está cerrada), puede agregar un plato.
4. Cierre la puerta con firmeza y presione START/RESUME (INICIO/REANUDAR) en menos de 4 segundos. Si se demora demasiado, el botón Start (Inicio) destellará y se escuchará un tono audible. Presione START/RESUME (INICIO/REANUDAR) de nuevo y cierre la puerta en menos de 4 segundos.

Apagado/encendido del sistema de apertura automática de puerta en seco

Algunos modelos tienen un sistema de apertura de puerta en seco que abre automáticamente la puerta al final del ciclo para ventilar la humedad/aire húmedo y acelerar el secado. Para desactivar o volver a activar esta función, consulte el menú de configuración del lavavajillas en el Manual del propietario.



W11784200A

©/™ ©2025 KitchenAid. All rights reserved.

The design of the stand mixer is a trademark in the U.S. and elsewhere. Used under license in Canada.

Tous droits réservés.

La forme du batteur sur socle est une marque de commerce aux É.-U. et dans d'autres pays. Utilisé sous licence au Canada.

Todos los derechos reservados.

El diseño de la batidora es una marca comercial en EE. UU. y en otros países. Usado bajo licencia en Canadá.